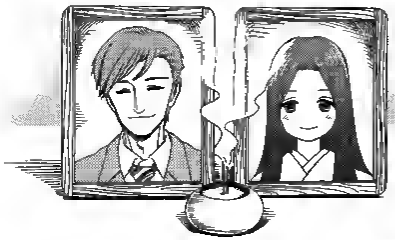
Renzokusei Scans presents

Yumekuri Chapter 27 - Tokura Ushiki's Birthday ①

http://renzokuseiscans.blogspot.com/ #Renzokusei @ irc.rizon.net @RZKScans

RAW PROVIDER - KNIGHTS WHO SAY NI
TRANSLATOR - DEMO
PROOFREADER - DEREK
CLEANER - DEREK
REDRAWER - DEREK
TYPESETTER - DEREK
QUALITY CHECKER - DEREK

WRITTEN BY HIRO
DRAWN BY HIRO
PUBLISHED BY MEDIA FACTORY
SERIALIZED IN COMIC ALIVE (MO)



TODAY IS DECEMBER 24TH, CHRISTMAS EVE... AND THE DAY I, TOKURA USHIKI, WAS BORN.

Ch27 Tokura Ushiki's Birthday ①

THANK YOU FOR WATCHING OVER ME, MOM, DAD.

コミックス①～②巻好評発売中！

ほのぼのアクション温泉青春ストーリー

ゆめくり

博

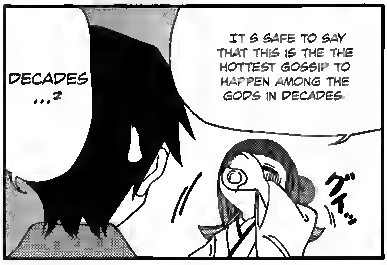
THIS IS JUST AS MUCH A DAY FOR THOSE WHO CARE FOR YOU TO EXPRESS THEIR GRATITUDE TO YOU.
ALL I CAN ASK IS THAT THIS MIGHT MAKE YOU HAPPY.
SO ARE BIRTHDAYS... WHEN ONE EXPRESSES THANKS TO ONE'S OWN PARENTS?
WHY IS THAT?
YES. THAT'S WHY I'M NOT SURE WHAT TO DO ABOUT YOU COMING TO THANK ME.
IT IS MY GREATEST JOY THAT YOU WERE BORN AND THAT WE CAME TO KNOW EACH OTHER AS WE DO.
SO, THANK YOU FOR THAT.

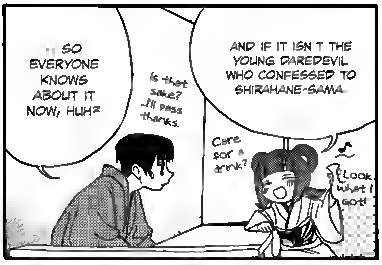
Happy
WOW, SHE SAID THAT?
IT WAS THE FIRST TIME I'D HEARD ANYONE SAY SOMETHING SO TOUCHING.
I WAS KIND OF TAKEN ABACK.
MAYBE IT WAS JUST THAT REFRESHING TO HEAR,
BUT IT MADE ME HAPPY.
SO DOES THAT MEAN SHE'D BE COMING TODAY?
HMM, I DON'T KNOW ABOUT THAT.
YOU DID JUST CONFESS TO HER A SHORT TIME AGO...SHE MIGHT GET TOO FLUSTERED TO SHOW UP AFTER ALL.
GAAAA AAAAH...
ゴゾ
Waaah

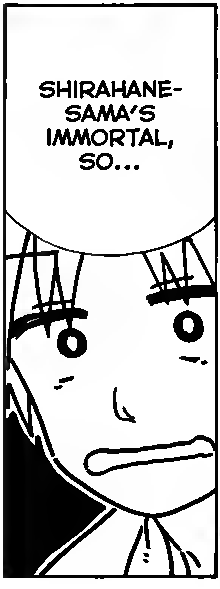
BUT THIS YEAR'S BIRTHDAY IS GOING TO KNOCK ALL OF THE PREVIOUS YEARS OUT OF THE PARK!
AND IT'S ALL THANKS TO YOU COMING TO LIVE HERE!
HEHE, I'M SORRY! I WAS KIDDING.
TOKURA-SAN, ALL THE GIRLS YOU INVITED JUST GOT HERE!
AND THE CAKE'S DONE ON MY END!
HUH?
THE GIRLS FROM THE TSUMAGOI-ROU, KIRYUU-SOU, AND EVEN TAKEYAMA-EN CAME TOO!

HERE'S FUKUROKU-JUJU!
Hello, hello!
OHO, THEY KNEW I'D BE COMING SO THEY LEFT ME A DRINKING BUDDY!
AH!

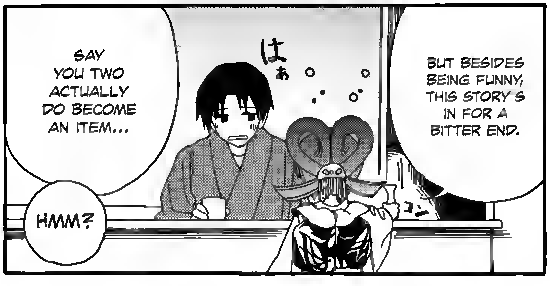
DID THEY DO THIS TO ME ON PURPOSE?
SO I CAN UNDERSTAND WHY THEY'D WANT TO CELEBRATE IN THE BATHS, BUT...
ポツン


DECADES...?
IT'S SAFE TO SAY THAT THIS IS THE THE HOTTEST GOSSIP TO HAPPEN AMONG THE GODS IN DECADES.
グイッ


...SO EVERYONE KNOWS ABOUT IT NOW, HUH?
AND IF IT ISN'T THE YOUNG DAREDEVIL WHO CONFESSED TO SHIRAHANE-SAMA.
Is that sake? I'll pass. Thanks.
Care for a drink?
Look what I got!


SHIRAHANE-SAMA'S IMMORTAL, SO...

PUHAAA
WE LOVE FUNNY HUMANS, THAT'S ALL.
IS THIS LEGAL?! YOU LOOK UNDER-AGE...!
Japanese booze is the best!


BUT BESIDES BEING FUNNY, THIS STORY'S IN FOR A BITTER END.
はぁ
SAY YOU TWO ACTUALLY DO BECOME AN ITEM...
HMM?

IN MY CASE...
WELL! NOT THAT ANYBODY BESIDES A DEITY LIKE ME COULD HOPE TO DEAL WITH THAT ISSUE!
I WONDER IF EVEN SHE COULD STILL LOVE YOU AT THAT POINT...
WHEN YOU GET ALL OLD AND WRINKLY, SHE'LL STILL BE THE SAME FLAWLESS GODDESS WE ALL KNOW!
thanks
No!!
WHAT THE HELL...
KIND OF GODDESS IS SHE...?
UM... YUKAMI-SAN?
WHAT THE...?!
Just like that!
I can't go POOP
AH!
G-GOOD EVENING.

I'M GLAD YOU TOOK THE TIME TO STOP BY!
THANK YOU!
I... UM...
NOW'S AS GOOD A TIME AS ANY! HOW ABOUT A GAME OF SHOGI?
I've got a board here.
...OH! ALL RIGHT!
I WONDER IF I GOT HIM TO RECONSIDER? I MEAN, I WASN'T LYING
AT ANY RATE... IF HE GIVES UP THAT EASILY, HE'S PROBABLY NOT WORTH HER TIME ANYWAY.

I LIKE TO THINK OF IT AS A WELL-PLANNED WAY TO RELAX TOGETHER, SINCE EVERYONE GETS OFF WORK BY 10.
Ahh... I'm exhausted.
THANKS FOR COMING TODAY!
LOOKS LIKE MY BIRTHDAY TURNED INTO AN EXCUSE TO CALL ALL THE LOCAL INNS WORKER GIRLS OVER.
YOU DON'T HAVE TO MAKE YOUR OWN EXCUSES, RYOUKA-SAN.
The water here merits a visit anyway
OH, SO NOBLE.
Woo!
YOU'VE ALL BEEN SUCH A GREAT HELP TO ME AND EVERYONE HERE THIS YEAR! I HOPE I CAN LIVE UP TO THE SAME STANDARD FOR YOU NEXT YEAR.
...I FEEL LIKE CRAP.

WHY AM I EVEN HERE AT ALL...?
AND I FLEW INTO A RAGE ON THE SAME TOPIC AT ANOTHER ONE EARLIER...
I BULLIED ONE OF THE GIRLS HERE
I'M THE ONLY ONE HERE WHO'S NOT AN INN WORKER.
The girl who "deserves" speech.
The girl who...
モヤ
モヤ
モヤ

I-I HAVE TO ACTUALLY GET MY GRANDMA TO RECOGNIZE ME AS SUCH, FIRST...
EH?
Sh-she spoke to me...does she know what I was thinking?!
AND WHAT ARE YOUR PLANS?
AS PART OF THE KIRYUU-SOU, I MEAN.
HMM... I SEE.
TELL ME, HISA-SAN. LATELY, THE RUMORS HAVE SAID THAT RATHER THAN USHIKI-SAN, YOU'RE THE ONE WHO'S IN ITEM WITH MAKOTO YUKAMI. IS THAT TRUE?
HUH?
FUYUKI!
Yes!
WH-WHEN WAS THAT... I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT! WHERE DID YOU GET THAT FORGERY FROM...
I WAS ACTUALLY IN THE CLASSROOM AT THE TIME, YOU SEE.
GLOMP!!

EVERYONE WHO COULD SEE FELT IT HAPPEN...AH, THE MOMENT WHEN A GIRL FALLS IN LOVE...
AND A HOT FEELING FILLED YOUR CHEST TO THE BRIM...
AS THE BOY YOU CONSIDERED AN ENEMY PLAYED THE WARRIOR FOR YOUR SAKE,
YOU FOUND YOURSELF EMBRACING HIM FROM BEHIND...
HE WAS ABOUT TO HIT THE GUY AGAIN! I-I WAS JUST TRYING TO STOP HIM!
RUMOR HAD IT THAT THEY WERE DATING NOT TOO LONG AGO, IN FACT
I'm curious too!
TOKURA-SAN, WHAT ARE YOUR THOUGHTS ON THE GUY?!
EXCITED
Also, these glasses are for show.
This is just a copy.
...How do you...
Erase it!
MMM...

OOOOH!
Oh my
YUKAMI-KUN IS AN IMPORTANT MEMBER OF THE MIYAMA INN NOW
BUT... I CAN'T SAY ANYTHING FOR SURE ABOUT THE FUTURE, I ADMIT.
HE'S JUST SO NICE.
SPLISH
Can't drive cow
HOW ABOUT YOU, HISA-SAN?
WHAA?!
キュピーン
DON'T ASK ME...
I don't really
WHY ARE WE STUCK ON THIS TOPIC?! BUT.. THEY AREN'T DATING ANYWAY, SO...
I...
STOLEN?
STOLEN BY SOMEONE ELSE...
HE'LL GET STOLEN BY SOMEONE ELSE IF YOU DON'T STOP LYING TO YOURSELF, SISTER.

HOPE WE'RE NOT INTERRUPTING SOMETHING IMPORTANT, LADIES...
TIME FOR MEAT!
BUT DINNER'S READY, IF YOU'RE HUNGRY!
LET'S ALL HEAD FOR THE DINING HALL!

HAPPY BIRTHDAY, TOKURAAA!
THANK YOU SO MUCH!

次号につづく!
12月号 10月27日(月)発売!!